

Genre du véhicule <b>pr. transports mixtes</b>	Marque <b>SUNBEAM</b>	Type <b>Vogue Estate B 781</b>	Fiche d'homologation n° CH <b>1680 02</b>
---	--------------------------	-----------------------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION "Vogue" sur les portes avant et sur capot, - "B 781" devant le No du châssis et celui du moteur et sur plaquette du constructeur à l'avant en haut sur traverse au-dessus grille radiateur. - A partir du No châssis B.781.001.839 \*)**

Numéro du châssis frappé à droite, sous capot, sur carter suspension + sur plaquette  
 Signe d'identification du moteur frappé à droite, à l'AV s.bloc, au-dessus pompe à essence  
 Constructeur ROOTES Motors Overseas Ltd (GB) Importateur ROOTES Autos SA, Genève

**CHASSIS** Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement arrière  
 Direction gauche ou droite Assistance \_\_\_\_\_  
 Frein de service hydraulique AV= disques/AR= à exp.interne  
 Frein auxiliaire \_\_\_\_\_ Ralentisseur \_\_\_\_\_  
 Frein stationn<sup>t</sup>. méc. exp.int.cab. AR Frein pr. rem. \_\_\_\_\_  
 Transmission méc. toute synchron. 9) Nombre vit. 4  
 Blocage differ. \_\_\_\_\_ Crochet rem. \_\_\_\_\_ Vitesse max. 140 km/h

**MOTEUR** Genre en ligne Temps 4  
 Marque SUNBEAM Carbur. ess.  
 Type B 781  
 Position avant Nombre cyl. 4  
 Alésage 81,5 Course 82,5  
 Cylindr. 1724 cm<sup>3</sup> CV-Impôt 8,77  
 CV-puiss. 68 (DIN) à 4750 t/m  
 Refroidissement eau  
 Bruit 81 dB (B) à 4750 t/m  
 Amortissement bruit 2 pots

**CARROSSERIE** Forme limousine Nombre portes 4+1 AR  
 Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total 5 ; AV 2 ; milieu 3 ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

**DIMENSIONS**

	Vote	AV <u>1321</u>	AR <u>1321</u>
	Diam. braquage	G <u>9,55</u>	DR <u>8,95</u>
Empattement	<u>2510</u>	/ ( / ) /	
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>4402</u>	<u>1140/1690</u>	
Largeur	<u>1613</u>	<u>985/1295</u>	
Hauteur	<u>1435</u>	<u>800</u>	
Porte à faux	AV <u>830</u>	<u>-</u>	
	AR <u>1070</u>	<u>940</u>	
	lat. _____	_____	

**POIDS**

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>515</u>	_____	<u>490</u>	<u>1005</u>
Charge utile	<u>60</u>	_____	<u>470</u>	<u>530</u>
Poids total	<u>575</u>	_____	<u>960</u>	<u>1535</u>
Garantie fabr.	<u>650</u>	_____	<u>960</u>	<u>1560</u>
Dimens. pneus	<u>6.00 x 13 C</u>	<u>41</u>	<u>41</u>	<u>6 Ply</u>
Charge p. essieu	<u>650</u>	_____	<u>960</u>	_____
Poids maxi remorquable	de l'ensemble _____ kg			_____ kg

## EQUIPEMENT

Equipelement électrique 12 V

Feux de route 2/ LUCAS Ell Avertisseur optique oui  
 Feux de croisement 2/ Bilux,asy. Feux de position 2/ séparés  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur 1/ électr. (2-tons) Niv. sonore 87 (dB/B)  
 Essuie-glace 2/ électr. (2-vit.) Lave-glace oui  
 Feux arrières 2/ combinés Catadioptrés 2/ séparés  
 Feux stop 2/ combinés Feux de recul \_\_\_\_\_  
 Eclair. plaque contr. sous pare-chocs Plaque forme haute/courbe  
 Rétroviseur 1/ intér. 1/ extér. Indic. vitesse km/h  
 Indic. direction clign. 4/ avec lampe-témoin  
 AV orange latér. \_\_\_\_\_ AR orange  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule pr. transports mixtes  
 Marque & type SUNBEAM Vogue Estate  
B 781  
 Homologation n° CH. 1680 02  
 Forme de la carr. limousine  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Places ass. : Total 5 (2 avant)  
 Poids à vide 1005 Carburant essence  
 CV 8,77  
 Charge utile 530 Cylindrée 1724 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 1535 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

## REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:

- §) Transmission : Sur demande avec Overdrive Laycock de Normanville (OD LSO)  
 Sur demande avec boîte automatique Borg-Warner 35 (BW LSO)
- \* ) Jusqu'au No du châssis : B 781.001.838  
 A partir du No du châssis : B 781.001.839 moteur CV-impôt 8,77  
 CV-Puissance = 74 DIN à 5000 t/min - Bruit = 80 dB/B à 5000 t/min  
 Amortissement du bruit : 2 pots 1/ 304,8 x 172,7 x 111,3 (Kyffin)  
 2/ 260,4 x Ø 107,9  
 Sortie Ø-intérieur 38 mm

Cette carte remplace le BT No 1680 02 du 18.5.67

En raison d'un changement de puissance du moteur:  
 culasse en aluminium dès le No de châssis B 781.001.839

Lieu et date de l'expertise  
Genève, 18.5.67  
Berne, 8.1.68

La commission d'expertise